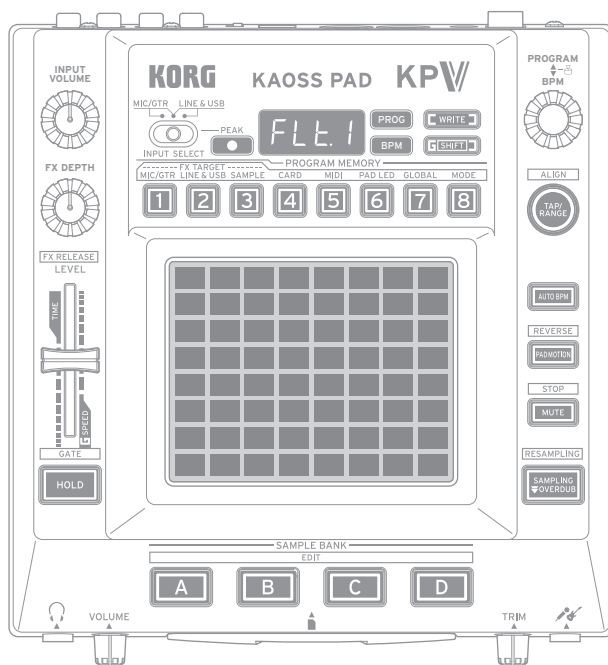


KORG

KAOSS PAD KPV

DYNAMIC EFFECT / SAMPLER



En

Fr

De

Es

Zh

En Quick Start Guide

Es Guía de inicio rápido

Fr Guide de prise en main

Zh 入门指南

De Blitzstart

Ja クイック・スタート・ガイド

Ja

En Table of contents

Precautions.....	En-1
Introduction	En-5
About the HTML version of owner's manual	En-5
Setup	En-5
Checking the accessories.....	En-5
Preparing for performance	En-5
Playing a Program	En-9
Specifications (outline)	En-10

Fr Table des matières

Précautions.....	Fr-1
Introduction	Fr-5
À propos de la version HTML du manuel d'utilisation	Fr-5
Configuration.....	Fr-5
Vérification des accessoires.....	Fr-5
Préparation avant utilisation.....	Fr-5
Lire un programme	Fr-9
Spécifications (vue d'ensemble)	Fr-10

De Inhaltsübersicht

Vorsichtsmaßnahmen	De-1
Einleitung	De-5
Über die HTML-Version der Bedienungsanleitung	De-5
Einrichtung.....	De-5
Überprüfen des Zubehörs	De-5
Vorbereiten der Durchführung.....	De-5
Wiedergabe eines Programms.....	De-9
Spezifikationen (Überblick)	De-10

Es Contenido

Precauciones	Es-1
Introducción	Es-5
Acerca de la versión HTML del manual del usuario	Es-5
Configuración	Es-5
Comprobación de los accesorios	Es-5
Preparando la interpretación	Es-5
Reproducción de un programa	Es-9
Especificaciones (resumen)	Es-10

Zh 目录

注意事项	Zh-1
简介	Zh-5
关于 HTML 版用户手册	Zh-5
设置	Zh-5
确认附件	Zh-5
演奏准备	Zh-5
播放程序	Zh-9
规格（简略）	Zh-10

Ja 目次

安全上のご注意	Ja-1
はじめに	Ja-5
HTML 版 取扱説明書について	Ja-5
セットアップ	Ja-5
付属品を確認する	Ja-5
演奏の準備	Ja-5
プログラムを演奏する	Ja-9
仕様（概略）	Ja-10
保証規定（必ずお読みください）	Ja-11
お願い	Ja-11
アフターサービス	Ja-12

Precautions

En

Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

Power supply

Please connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock.

Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If items such as cables are included with this equipment, you must use those included items. Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY (for USA)

Responsible Party: KORG USA INC.

Address: 316 SOUTH SERVICE ROAD, MELVILLE, NY

Telephone: 1-631-390-6500

Equipment Type: DYNAMIC EFFECT/SAMPLER

Model: KPV

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Notice regarding disposal (EU only)



When this “crossed-out wheeled bin” symbol is displayed on the product, owner’s manual, battery, or battery package, it signifies that when you wish to dispose of this product, manual, package or battery you must do so in an approved manner.



Do not discard this product, manual, package or battery along with ordinary household waste. Disposing in the correct manner will prevent harm to human



health and potential damage to the environment. Since the correct method of disposal will depend on the applicable laws and regulations in your locality, please contact your local administrative body for details. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the “crossed-out wheeled bin” symbol on the battery or battery package.

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer’s or distributor’s warranty.

Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer’s or distributor’s warranty.

Data handling

Incorrect operation or malfunction may cause the contents of memory to be lost, so we recommend that you save important data on USB storage devices or other media. Please be aware that Korg will accept no responsibility for any damages which may result from loss of data.

COPYRIGHT WARNING

- This professional device is intended only for use with works for which you yourself own the copyright, for which you have received permission from the copyright holder to publicly perform, record, broadcast, sell, and duplicate, or in connection with activities which constitute “fair use” under copyright law. If you are not the copyright holder, have not received permission from the copyright holder, or have not engaged in fair use of the works, you may be violating copyright law, and may be liable for damages and penalties.
KORG TAKES NO RESPONSIBILITY FOR ANY INFRINGEMENT COMMITTED THROUGH USE OF KORG PRODUCTS.
- The content that is built into this product or included with it may not be extracted, recorded, or stored in a form similar to its original state, and distributed or made publicly available on the internet.
The content of this product (such as sound programs, style data, accompaniment patterns, MIDI data, PCM sample data, audio data, operating system etc.) is the copyrighted property of KORG Inc. or is copyrighted material used by KORG Inc. under license from a third party.
You do not need permission from KORG Inc. to use the above content to produce or perform musical works, or to record and distribute such works.

* All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Introduction

Thank you for purchasing the KORG KAOS PAD KPV.

To take full advantage of this product's functions and ensure you enjoy long and continued use, please read this manual carefully before use.

En

About the HTML version of owner's manual

Please view the HTML version of the owner's manual on the KORG website.

It can be viewed on a PC, smartphone, tablet, or similar devices that are connected to the Internet. It is also useful when you want to check more detailed ways to use this unit, or when you want to search for technical terms.



https://korg.com/html_manual/kpv

Setup

Checking the accessories

This unit includes the following accessories:

- Quick Start Guide
- AC adapter

Preparing for performance

This section explains how to connect a CD player or other device to the **[LINE IN]** jack on the rear panel of this unit and output sound through the speakers or headphones to start playing.

1. Connect the included AC adapter cord to the **[DC 9V]** jack on the rear panel of the unit.
2. Plug the AC adapter to an outlet.

3. Connect instruments and external devices.

Connect each device to the front and rear panels of this unit by referring to Connection example.



NOTE

- Make sure that all devices are turned off before connecting. A careless operation may result in an electric shock, damage the speaker system, or cause a malfunction.
- Always use the AC adapter included with each device or the dedicated AC adapter.
- Use cables that are three meters or shorter in length to connect to external devices.

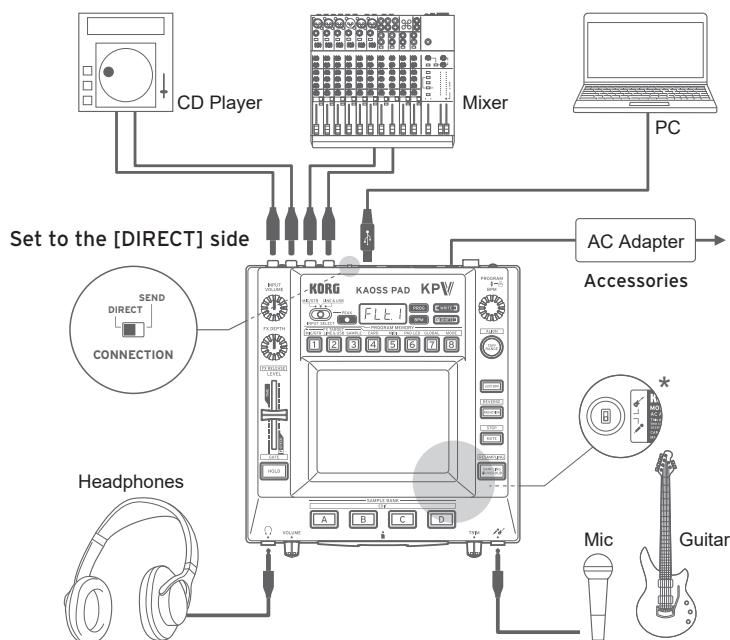


HINT

If you want to connect this unit to a computer (Windows) with a separately sold USB cable* to use USB AUDIO, download and install the KORG KPV Audio Driver from the KORG website.

* Use a Type A USB cable for the computer and a Type B USB cable for this unit.

Connection example



* Change this switch on the bottom of the unit according to the device connected to the  (microphone/guitar) jack on the Front panel.



This unit can also be used by connecting it to the send/return terminals of a mixer or other device. For details, refer to the HTML version of the owner's manual on the KORG website.

4. Set the volume of all the devices to the minimum level.

To adjust the volume of this unit, use the following knobs.

- Adjustment of input volume level
 - [INPUT VOLUME] knob: [LINE IN] jack
 - [TRIM] knob:  : (Microphone/Guitar) jack
- Adjustment of output volume level
 - [VOLUME] knob:  (Headphone) jack

5. Plug the AC adapter of each device into an outlet and turn the power on in the following order.



NOTE

Be sure to turn on the power in the following order. When turning off the power, do so in the reverse order.

1. Input device
2. This unit
3. Output device

6. Turn on this unit.

The display lights up.

To turn the power off, hold down the Power switch.



HINT

Various settings are saved when you turn off the power. However, unsaved samples and sample settings will not be saved.

7. Operate the [INPUT SELECT] switch to select the equipment (connected input jack) to apply the effect to.

- **[MIC/GTR]** : The audio from the equipment connected to the  (Mic/Guitar) jack is input.

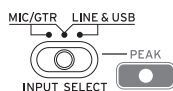


NOTE

To switch to match the input device (microphone, guitar), use the  (Guitar) /  (Mic) switch on the bottom of the unit.

* Before operating this switch, be sure to turn off this unit and all devices connected to it.

- **[LINE & USB]**: Audio from the device connected to the **[LINE IN]** jack and audio from the USB audio input are input.
- **Center**: Audio from the devices connected to the  (Mic/Guitar) jack and **[LINE IN]** jack , and audio from the USB audio input are input.



8. Adjust the input volume.

To adjust the input level of the device connected to the **[LINE IN]** jack, turn the **[INPUT VOLUME]** knob.

To adjust the input level of the device connected to the  (Mic/Guitar) jack, turn the **[TRIM]** knob to adjust according to the sensitivity of the microphone or guitar so that the sound does not become distorted.



HINT

Input audio from the connected device and adjust so that the  (PEAK) indicator lights up red for a moment.

9. Adjust the output volume.

Adjust the volume of the output device, such as a powered speakers, connected to the **[LINE OUT]** jack.



HINT

If no sound is produced from the output device connected to the **[LINE OUT]** jack, check whether the volume on the output side is appropriately adjusted.

To adjust the volume of the device connected to the  (headphones) jack, turn the **[VOLUME]** knob.



HINT

The volume of the **[LINE OUT]** jack does not change even if the **[VOLUME]** knob is adjusted.

When you are ready to play, select a program and operate the touch pad to try out the instrument.

| Playing a Program

Selecting a Program

1. Turn the **[PROGRAM/BPM]** knob to select a program.

The currently selected program is shown on the display.



Display example when program FLT.1 is selected.

2. Adjust the effect intensity level.

Turn the **[FX DEPTH]** knob to adjust the effect intensity level.

Turning the knob fully counterclockwise produces a sound without the effect, while turning it fully clockwise produces a sound with a strong effect.

Operating the Touch Pad

The effect is applied when your finger touches the touch pad.

You can control the effect by rubbing or lightly tapping the touch pad with your finger.



- This unit supports two-point touch. The effect produced when you press a second point varies depending on the program. Also, some programs do not support second-point touch.
- Some programs may have reverberations that continue to linger even after you release your finger from the touch pad.

Specifications (outline)

Number of programs	270 (170 preset programs, 100 user programs)
Connectors	OUTPUT L/R (pin jack), LINE IN L/R (pin jack),  (Mic/Guitar) jack (6.3mm TRS phone jack, balanced (for MIC) / 6.3mm TRS phone jack, unbalanced (for GUITAR)),  (headphone) jack (6.3 mm stereo phone jack), MIDI IN/OUT, USB (Type B)
External storage	SD card, SDHC card (maximum capacity 32GB) * Class10 or higher recommended (However, this does not guarantee operations with all cards.)
Power supply	DC9V 
Dimensions and weight	210 (W) x 226 (D) x 49 (H) mm, 1.3 kg (excluding AC adapter)
Operating temperature	0 to +40 °C (non-condensing)
Accessories	AC adapter, Quick Start Guide

- The specifications are subject to change without notice for the purpose of improvement.
- Various names, company names, product names, etc. described in the text are trademarks or registered trademarks of their respective companies. Some ™ and ® marks are not used in the text.

Précautions

Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut en entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Fr

Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Évitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de

courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)



Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparaît sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle. Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.

ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur.

Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

Gestion des données

Une procédure incorrecte ou un mauvais fonctionnement peut entraîner la perte du contenu de la mémoire, aussi nous vous recommandons de sauvegarder vos données importantes sur support de stockage USB ou un autre type de support. Korg décline toute responsabilité pour tout dommage résultant de la perte de données.

AVERTISSEMENT DE COPYRIGHT

- Cet appareil professionnel est destiné à l'enregistrement de morceaux dont vous êtes l'ayant droit ou pour lesquels vous avez obtenu la permission de l'ayant droit. Sachez qu'une telle permission est requise pour tout morceau que vous comptez utiliser en public, à la radio, à des fins commerciales ou toute autre activité à but lucratif. L'utilisation de morceaux dont vous ne détenez pas les droits d'auteur et pour lesquels vous n'avez reçu aucune permission de l'ayant droit vous expose à des poursuites judiciaires. Si vous n'êtes pas sûr de vos droits sur une oeuvre, veuillez consulter un avocat spécialisé.

KORG DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR QUELQUE INFRACTION QUE CE SOIT, MEME SI ELLE A ETE COMMISE AVEC UN PRODUIT KORG.

- Les données contenues dans ou accompagnant ce produit ne peuvent pas être extraites, enregistrées ni sauvegardées sous quelque forme similaire à leur état original, ni distribuées ou rendues accessibles au public sur internet.

Le contenu de ce produit (comme par exemple les programmes sonores, données de style, motifs d'accompagnement, données MIDI, données d'échantillon PCM, données audio, système d'exploitation, etc.) sont la propriété intellectuelle de KORG Inc. ou du matériel soumis au droit d'auteur et utilisé par KORG Inc. sous licence de tiers.

L'utilisation du contenu mentionné ci-dessus afin de produire ou de jouer des oeuvres musicales, ou d'enregistrer et de distribuer de telles oeuvres, ne nécessite pas l'autorisation de KORG Inc.

* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

Introduction

Merci d'avoir fait l'acquisition du KORG KAOS PAD KPV.

Afin de tirer le meilleur parti des fonctions de ce produit et d'apprécier une utilisation longue et continue, veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation.

| À propos de la version HTML du manuel d'utilisation

Veillez consulter la version HTML du manuel d'utilisation sur le site Web de KORG. Elle peut être consultée sur un PC, un smartphone, une tablette ou un dispositif similaire connecté à Internet. Elle est également utile lorsque vous souhaitez connaître plus en détail les manières d'utiliser cet appareil ou lorsque vous souhaitez rechercher un terme technique.

Fr



https://korg.com/html_manual/kpv

Configuration

| Vérification des accessoires

Cet appareil comprend les accessoires suivants :

- Guide de prise en main
- Adaptateur secteur

| Préparation avant utilisation

Cette section explique comment raccorder un lecteur CD ou un autre dispositif à la prise **[LINE IN]** située sur le panneau arrière de l'appareil et émettre du son via les enceintes ou le casque pour commencer la lecture.

- 1. Raccordez le cordon de l'adaptateur secteur fourni à la prise [DC 9V] sur le panneau arrière de l'appareil.**
- 2. Branchez l'adaptateur secteur à une prise.**

3. Raccordez les instruments et les dispositifs externes.

Raccordez chaque dispositif aux panneaux avant et arrière de cet appareil en vous référant à Exemple de raccordement.



NOTE

- Assurez-vous que tous les dispositifs sont éteints avant le raccordement. Une utilisation inattentive peut causer un choc électrique, endommager les enceintes ou entraîner un dysfonctionnement.
- Utilisez toujours l'adaptateur secteur inclus avec chaque dispositif ou l'adaptateur secteur dédié.
- Utilisez des câbles d'une longueur ne dépassant pas trois mètres pour raccorder des dispositifs externes.

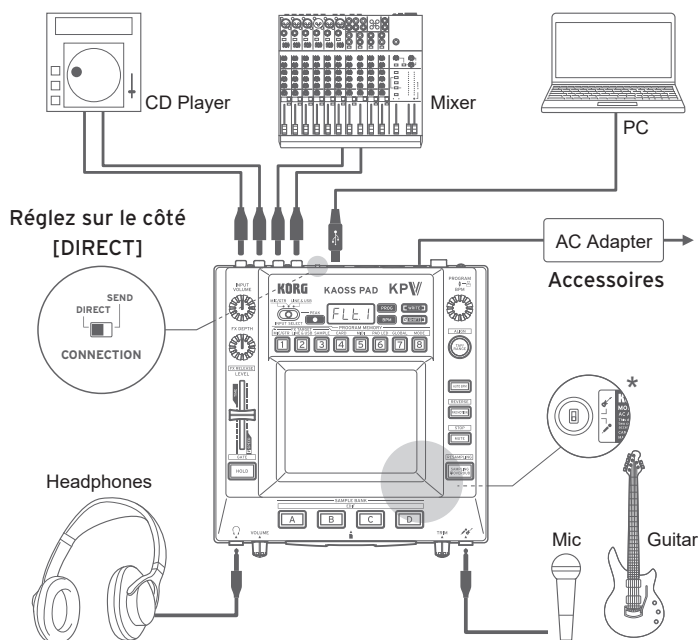


HINT

Pour raccorder l'appareil à un ordinateur (Windows) via un câble USB* vendu séparément afin d'utiliser USB AUDIO, téléchargez et installez le pilote audio KORG KPV depuis le site Web KORG.

* Utilisez un câble USB de type A pour l'ordinateur et un câble USB de type B pour l'appareil.

Exemple de raccordement



* Réglez le commutateur situé sous l'appareil selon le dispositif raccordé à la prise  (microphone/guitare) sur le panneau avant.



Vous pouvez aussi utiliser cet appareil en le raccordant aux bornes d'envoi/de retour d'un mixeur ou d'un autre dispositif. Pour plus de détails, reportez-vous à la version HTML du manuel d'utilisation sur le site Web de KORG.

4. Réglez le volume de tous les dispositifs sur le niveau minimal.

Pour régler le volume de cet appareil, utilisez les commandes suivantes.

- Réglage du niveau du volume d'entrée
 - commande [**INPUT VOLUME**] Prise [**LINE IN**]
 - commande [**TRIM**]  : Prise (microphone/guitare)
- Réglage du niveau du volume de sortie
 - commande [**VOLUME**] Prise  (casque audio)

Fr

5. Branchez l'adaptateur secteur de chaque dispositif sur une prise et mettez sous tension en respectant l'ordre suivant.



NOTE

Veillez à mettre sous tension dans l'ordre suivant. Lorsque vous coupez l'alimentation, procédez dans l'ordre inverse.

1. Dispositif d'entrée
2. Cet appareil
3. Dispositif de sortie

6. Démarrez l'appareil.

L'écran s'allume.

Pour mettre hors tension, maintenez le interrupteur d'alimentation enfoncé.



Divers réglages sont sauvegardés lorsque vous mettez hors tension. Cependant, les échantillons et les réglages d'échantillons non sauvegardés ne sont pas conservés.

7. Actionnez le commutateur [INPUT SELECT] pour sélectionner l'équipement (prise d'entrée connectée) auquel appliquer l'effet.

- **[MIC/GTR]** : l'audio de l'équipement raccordé à la prise  (micro/guitare) est entré.

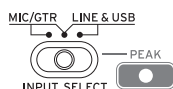


NOTE

Pour commuter en fonction du dispositif d'entrée (microphone, guitare), utilisez le commutateur  (guitare) /  (micro) situé sous l'appareil.

* Avant d'utiliser ce commutateur, assurez-vous d'arrêter cet appareil et tous les dispositifs qui y sont raccordés.

- **[LINE & USB]**: l'audio du dispositif raccordé à la prise **[LINE IN]** et l'audio de l'entrée audio USB sont entrés.
- **Centre** : l'audio des dispositifs raccordés à la prise  (micro/guitare) et à la prise **[LINE IN]**, et l'audio de l'entrée audio USB sont entrés.



8. Réglez le volume d'entrée.

Pour régler le niveau d'entrée du dispositif raccordé à la prise **[LINE IN]**, tournez la commande **[INPUT VOLUME]**.

Pour régler le niveau d'entrée du dispositif raccordé à la prise  (micro/guitare), tournez la commande **[TRIM]** afin de régler conformément à la sensibilité du microphone ou de la guitare et de ne pas déformer le son.



HINT

Entrez l'audio via le dispositif raccordé et réglez de sorte que l'indicateur  (PEAK) s'allume en rouge pendant un moment.

9. Réglez le volume de sortie.

Réglez le volume du dispositif de sortie, par exemple des enceintes actives, raccordé à la prise **[LINE OUT]**.



HINT

Si aucun son n'est produit par le dispositif de sortie raccordé à la prise **[LINE OUT]**, vérifiez si le volume du côté sortie est réglé correctement.

Pour régler le volume du dispositif raccordé à la prise  (casque audio), tournez la commande **[VOLUME]**.



HINT

Le volume de la prise **[LINE OUT]** ne change pas, même si vous réglez la commande **[VOLUME]**.

Lorsque tout est prêt, sélectionnez un programme et utilisez le pavé tactile pour tester l'instrument.

| Lire un programme

Sélectionner un programme

1. Tournez la commande **[PROGRAM/BPM]** pour sélectionner un programme.

Le programme actuellement sélectionné s'affiche à l'écran.



Exemple d'affichage lorsque le programme FLT.1 est sélectionné.

Fr

2. Réglez le niveau d'intensité des effets.

Tournez la commande **[FX DEPTH]** pour régler le niveau d'intensité des effets.

Tourner complètement la commande dans le sens antihoraire produit un son sans l'effet. La tourner complètement dans le sens horaire produit un son avec un effet puissant.

Utiliser le pavé tactile

L'effet est appliqué lorsque vous touchez le pavé tactile avec le doigt.

Vous pouvez contrôler l'effet en frottant ou en tapotant doucement le pavé tactile avec le doigt.



- Cet appareil est compatible avec un contact en deux points. L'effet obtenu lorsque vous appuyez sur un second point varie selon le programme. Par ailleurs, certains programmes ne prennent pas en charge le contact en deux points.
- Avec certains programmes, des réverbérations peuvent perdurer même lorsque vous avez retiré votre doigt du pavé tactile.

Spécifications (vue d'ensemble)

Nombre de programmes	270 (170 programmes prédéfinis, 100 programmes utilisateur)
Connecteurs	OUTPUT L/R (prise à broche), LINE IN L/R (prise à broche),  (MIC/ la prise (prise jack 6,3 mm TRS, symétrique (pour MIC)/ prise jack 6,3 mm TRS, asymétrique (pour GUITAR))), prise  (casque audio) (prise jack stéréo 6,3 mm), MIDI IN/OUT, USB (type B)
Stockage externe	Carte SD, carte SDHC (capacité maximale de 32 Go) * Classe 10 ou supérieure recommandée (cependant, cela ne garantit pas le fonctionnement avec toutes les cartes).
Alimentation électrique	DC9V 
Dimensions et poids	210 (L) x 226 (P) x 49 (H) mm, 1,3 kg (adaptateur secteur non inclus)
Température de fonctionnement	0 à +40 °C (sans condensation)
Accessoires	Adaptateur secteur, guide de prise en main

- Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable en vue d'une amélioration.
- Plusieurs noms, noms d'entreprises, noms de produits, etc., décrits dans le texte sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs entreprises respectives. Certaines marques TM et [®] ne sont pas utilisées dans le texte.

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellungsort

Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen.

- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

Stromversorgung

Schließen Sie das optionale Netzteil nur an eine geeignete Steckdose an. Verbinden Sie es niemals mit einer Steckdose einer anderen Spannung.

Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rundfunkempfänger oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünner- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein.

Beachten Sie, dass keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen. Sollte ein Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden

Sie sich dann an Ihren KORG-Fachhändler.

Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)



Wenn Sie das Symbol mit der „durchgekreuzten Mülltonne“ auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder dem Batteriefach sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen



Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem. Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte erkundigen sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben). Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit vor möglichen negativen Effekten durch unsachgemäße Entsorgung von Müll. Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnen- symbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist. WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

Handhabung von Daten

Bei falschen oder unsachgemäßen Bedienvorgängen könnte der interne Speicherinhalt gelöscht werden. Daher raten wir, wichtige Daten auch immer auf einem USB-Datenträger o.ä. Datenträger zu archivieren. Korg haftet nicht für Schäden, die sich aus dem Verlust irgendwelcher Daten ergeben.

COPYRIGHT-HINWEIS

- Dieses professionelle Gerät ist ausschließlich für die Ver- und Bearbeitung von Werken gedacht, deren Urheberrecht bei Ihnen liegt bzw. wofür Sie eine Genehmigung beim Rechteinhaber eingeholt haben. Das gilt für die öffentliche Aufführung, Aufnahme, Ausstrahlungen, den Verkauf, die Duplizierung sowie alle Handlungen, die nicht als „gebilligte Verwendung“ gelten. Wenn Sie nicht der Urheber sind, keine Verwendungsgenehmigung haben und ein Werk trotzdem für kommerzielle Zwecke nutzen, machen Sie sich strafbar. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Fachanwalt für Urheberrecht.

KORG HAFTET NICHT FÜR URHEBERRECHTSVER- LETZUNGEN, DIE AUF DER VERWENDUNG VON KORG-GERÄTEN BERUHEN.

- Die in diesem Produkt enthaltenen oder mitgelieferten Inhalte dürfen weder kopiert, noch aufgezeichnet oder in einer dem Originalzustand ähnlichen Form gespeichert und an Dritte weitergegeben bzw. im Internet öffentlich zugänglich gemacht werden.

Die Inhalte dieses Produkts (wie Sound-Programme, Stil-Daten, Rhythmusbegleitungsmuster, MIDI-Daten, PCM-Sampledaten, Audiodaten, Betriebssystem usw.) sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von KORG Inc. oder urheberrechtlich geschütztes Material Dritter, für das KORG Inc. eine Lizenz erworben hat.

Sie benötigen keine Erlaubnis von KORG Inc., mithilfe der oben genannten Inhalte Werke zu produzieren, aufzuführen, aufzunehmen oder zu vertreiben.

* Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den KORG KAOS PAD KPV entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch, damit Sie alle Funktionen dieses Produkts optimal nutzen und lange Freude an ihm haben können.

| Über die HTML-Version der Bedienungsanleitung

Bitte sehen Sie sich die HTML-Version der Bedienungsanleitung auf der KORG-Website an. Sie kann auf einem PC, Smartphone, Tablet oder ähnlichen Geräten, die mit dem Internet verbunden sind, angezeigt werden. Sie ist auch nützlich, wenn Sie detailliertere Informationen über die Verwendung des Geräts nachschlagen oder nach Fachbegriffen suchen möchten.



https://korg.com/html_manual/kpv

De

Einrichtung

| Überprüfen des Zubehörs

Dieses Gerät enthält das folgende Zubehör:

- Blitzstart
- AC-Adapter

| Vorbereiten der Durchführung

In diesem Abschnitt wird erklärt, wie Sie einen CD-Player oder ein anderes Gerät an die **[LINE IN]**-Buchse an der Rückseite des Geräts anschließen und den Ton über die Lautsprecher oder Kopfhörer ausgeben, um die Wiedergabe zu starten.

1. Schließen Sie das mitgelieferte AC-Adapterkabel an die **[DC 9V]**-Buchse an der Rückseite des Geräts an.
2. Stecken Sie den AC-Adapter in eine Steckdose.

3. Schließen Sie Instrumente und externe Geräte an.

Schließen Sie jedes Gerät wie unter Anschlussbeispiel beschrieben an der Vorder- und Rückseite dieses Geräts an.



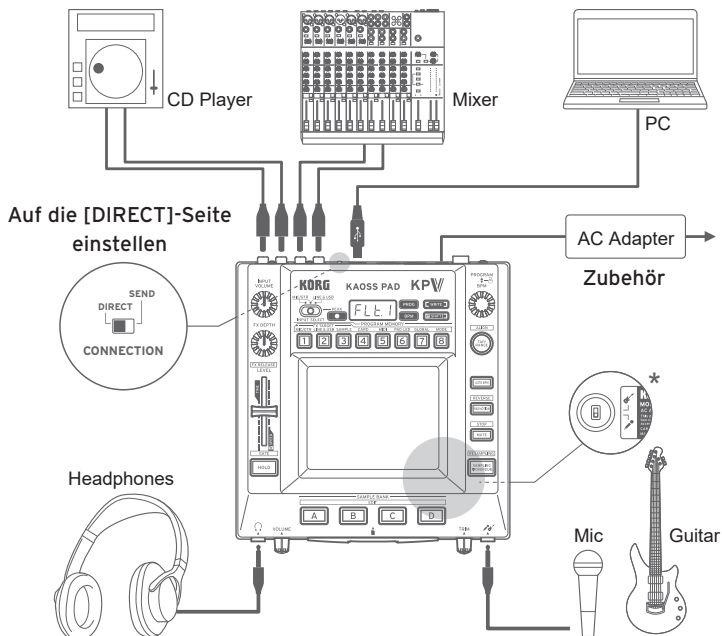
- Achten Sie vor dem Anschließen darauf, dass alle Geräte ausgeschaltet sind. Eine unvorsichtige Bedienung kann einen elektrischen Schlag verursachen, das Lautsprechersystem beschädigen oder zu einer Fehlfunktion führen.
- Verwenden Sie immer den im Lieferumfang des Geräts enthaltenen AC-Adapter oder den speziellen AC-Adapter.
- Verwenden Sie für den Anschluss an externe Geräte Kabel mit einer Länge von drei Metern oder kürzer.



Wenn Sie dieses Gerät mit einem separat erhältlichen USB-Kabel* an einen Computer (Windows) anschließen möchten, um USB AUDIO zu verwenden, laden Sie den KORG KPV Audio Driver von der KORG-Website herunter und installieren Sie ihn.

* Verwenden Sie ein USB-Kabel vom Typ A für den Computer und ein USB-Kabel vom Typ B für dieses Gerät.

Anschlussbeispiel



* Ändern Sie diesen Schalter an der Unterseite des Geräts je nach dem Gerät, das an die Buchse  (Mikrofon/Gitarren) an der Vorderseite angeschlossen ist.



Dieses Gerät kann auch verwendet werden, indem es an die Send/Return-Anschlüsse eines Mischers oder eines anderen Geräts angeschlossen wird. Für Einzelheiten siehe die HTML-Version der Bedienungsanleitung auf der KORG-Website.

4. Stellen Sie die Lautstärke aller Geräte auf den niedrigsten Pegel ein.

Um die Lautstärke dieses Geräts anzupassen, verwenden Sie die folgenden Regler.

- Anpassen des Eingangslautstärkepegels
 - **[INPUT VOLUME]**-Regler **[LINE IN]**-Buchse:
 - **[TRIM]**-Regler  : (Mikrofon/Gitarre)-Buchse
- Anpassen des Ausgangslautstärkepegels
 - **[VOLUME]**-Regler  (Kopfhörer-)-Buchse

5. Stecken Sie den AC-Adapter jedes Geräts in eine Steckdose und schalten Sie die Stromversorgung in der folgenden Reihenfolge ein.



Achten Sie darauf, die Stromversorgung in der folgenden Reihenfolge einzuschalten. Gehen Sie beim Ausschalten der Stromversorgung in umgekehrter Reihenfolge vor.

1. Eingabegerät
2. Dieses Gerät
3. Ausgabegerät

6. Schalten Sie dieses Gerät ein.

Das Display leuchtet auf.

Halten Sie zum Ausschalten des Geräts den Netzschalter gedrückt.



Verschiedene Einstellungen werden gespeichert, wenn Sie die Stromversorgung ausschalten. Nicht gespeicherte Samples und Sample-Einstellungen werden jedoch nicht gespeichert.

7. Betätigen Sie den Schalter **[INPUT SELECT]**, um das (an die Eingangsbuchse angeschlossene) Gerät auszuwählen, auf das der Effekt angewendet werden soll.

- **[MIC/GTR]** : Der Ton des an die Buchse  (Mikrofon/Gitarre) angeschlossenen Geräts wird eingegeben.

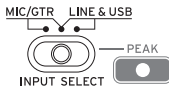


NOTE

Um auf das Eingangsgerät (Mikrofon, Gitarre) umzuschalten, verwenden Sie den Schalter  (Gitarre) /  (Mikrofon) an der Unterseite des Geräts.

* Achten Sie vor dem Umschalten dieses Schalters darauf, dieses Gerät und alle an daran angeschlossenen Geräte auszuschalten.

- **[LINE & USB]**: Der Ton des an die Buchse **[LINE IN]** angeschlossenen Geräts und der Ton des USB-Audioeingangs werden eingegeben.
- Mitte: Der Ton von den an die Buchse  (Mikrofon/Gitarre) und die Buchse **[LINE IN]** angeschlossenen Geräten und der Ton vom USB-Audioeingang werden eingegeben.



8. Passen Sie die Eingangslautstärke an.

Um den Eingangspegel des an die **[LINE IN]**-Buchse angeschlossenen Geräts anzupassen, drehen Sie den **[INPUT VOLUME]**-Regler.

Um den Eingangspegel des an die Buchse  (Mikrofon/Gitarre) angeschlossenen Geräts anzupassen, drehen Sie den **[TRIM]**-Regler zum Anpassen entsprechend der Empfindlichkeit des Mikrofons oder der Gitarre, damit der Klang nicht verzerrt wird.



HINT

Geben Sie den Ton vom angeschlossenen Gerät ein und passen Sie ihn so an, dass die Anzeige  (PEAK) für einen Moment rot aufleuchtet.

9. Passen Sie den Ausgangspegel an.

Passen Sie die Lautstärke des Ausgabegeräts wie z.B. Aktivlautsprecher an, das an die Buchse **[LINE OUT]** angeschlossen ist.



HINT

Wenn von dem an der **[LINE OUT]**-Buchse angeschlossenen Ausgabegerät kein Ton ausgegeben wird, überprüfen Sie, ob die Lautstärke auf der Ausgangsseite richtig eingestellt ist.

Um die Lautstärke des an die Buchse  (Kopfhörer) angeschlossenen Geräts anzupassen, drehen Sie den **[VOLUME]**-Regler.



Die Lautstärke der Buchse [**LINE OUT**] ändert sich auch dann nicht, wenn der Regler [**VOLUME**] angepasst wird.

Wenn Sie bereit für die Wiedergabe sind, wählen Sie ein Programm und bedienen Sie das Touchpad, um das Instrument auszuprobieren.

| Wiedergabe eines Programms

Wahl eines Programms

1. Drehen Sie den Regler [**PROGRAM/BPM**] zum Auswählen eines Programms.

Das aktuell gewählte Programm wird auf dem Display angezeigt.



Anzeigebeispiel, wenn das Programm FLT.1 ausgewählt ist.

2. Passen Sie die Intensität des Effekts an.

Drehen Sie den [**FX DEPTH**]-Regler, um die Intensität des Effekts anzupassen.

Wenn der Regler vollständig gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird, erzeugt er einen Klang ohne Effekt, während das vollständige Drehen im Uhrzeigersinn einen Klang mit starkem Effekt erzeugt.

Betrieb des Touchpads

Der Effekt wird angewendet, wenn Ihr Finger das Touchpad berührt.

Sie können den Effekt durch Reiben oder leichtes Antippen des Touchpads mit dem Finger steuern.



- Dieses Gerät unterstützt die Zwei-Punkt-Berührung. Der Effekt, der beim Drücken eines zweiten Punktes entsteht, ist je nach Programm unterschiedlich. Außerdem unterstützen einige Programme nicht die Berührung eines zweiten Punktes.
- Bei einigen Programmen kann es zu einem Nachhall kommen, der auch dann noch anhält, wenn Sie den Finger vom Touchpad genommen haben.

Spezifikationen (Überblick)

Anzahl der Programme	270 (170 voreingestellte Programme, 100 Benutzerprogramme)
Anschlüsse	OUTPUT L/R (Buchse), LINE IN L/R (Buchse),  (MIC/ die Buchse (6,3 mm TRS-Klinkenstecker, symmetrisch (für MIC) / 6,3 mm TRS-Klinkenstecker, unsymmetrisch (für GUITAR)),  (Kopfhörer)-Buchse (6,3 mm-Stereo-Klinkenstecker), MIDI IN/OUT, USB (Typ B)
Externe Speicherung	SD-Karte, SDHC-Karte (maximale Kapazität 32 GB) * Class10 oder höher wird empfohlen (Dies garantiert jedoch nicht den Betrieb mit allen Karten.)
Stromversorgung	DC9V 
Abmessungen und Gewicht	210 (B) x 226 (T) x 49 (H) mm, 1,3 kg (ohne AC-Adapter)
Betriebstemperatur	0 bis +40 °C (nicht-kondensierend)
Zubehör	AC-Adapter, Schnellstartanleitung

- Die Spezifikationen können ohne Vorankündigung zum Zwecke der Verbesserung geändert werden.
- Verschiedene im Text beschriebene Namen, Firmennamen, Produktnamen usw. sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Unternehmen. Einige TM- und [®]-Zeichen werden nicht im Text verwendet.

Precauciones

Ubicación

El uso de la unidad en las siguientes ubicaciones puede dar como resultado un mal funcionamiento:

- Expuesto a la luz directa del sol
- Zonas de extremada temperatura o humedad
- Zonas con exceso de suciedad o polvo
- Zonas con excesiva vibración
- Cercano a campos magnéticos

Fuente de alimentación

Por favor, conecte el adaptador de corriente designado a una toma de corriente con el voltaje adecuado. No lo conecte a una toma de corriente con voltaje diferente al indicado.

Interferencias con otros aparatos

Las radios y televisores situados cerca pueden experimentar interferencias en la recepción. Opere este dispositivo a una distancia prudencial de radios y televisores.

Manejo

Para evitar una rotura, no aplique excesiva fuerza a los conmutadores o controles.

Cuidado

Si exterior se ensucia, límpiase con un trapo seco. No use líquidos limpiadores como disolvente, ni compuestos inflamables.

Guarde este manual

Después de leer este manual, guárdelo para futuras consultas.

Mantenga los elementos externos alejados del equipo

Nunca coloque ningún recipiente con líquido cerca de este equipo, podría causar un cortocircuito, fuero o descarga eléctrica. Cuide de que no caiga ningún objeto metálico dentro del equipo. Si cae algo dentro del equipo, desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente. A continuación, póngase en contacto con el distribuidor Korg más cercano o con el establecimiento donde compró el producto.

Nota respecto a residuos y deshechos (solo UE)



Cuando aparezca el símbolo del cubo de basura tachado sobre un producto, su manual del usuario, la batería, o el embalaje de cualquiera de éstos, significa que cuando quiere tirar dichos artículos a la basura, ha de hacerlo en acuerdo con la normativa vigente de la Unión Europea. No debe verter dichos artículos junto con la basura de casa. Verter este producto de manera



adecuada ayudará a evitar daños a su salud pública y posibles daños al medioambiente. Cada país tiene una normativa específica acerca de cómo verter productos potencialmente tóxicos, por tanto le rogamos que se ponga en contacto con su oficina o ministerio de medioambiente para más detalles. Si la batería contiene metales pesados por encima del límite permitido, habrá un símbolo de un material químico, debajo del símbolo del cubo de basura tachado.

NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside.

AVISO: El uso de este producto en un país distinto al cual está destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor. Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.

Gestión de datos

Si utiliza el equipo de forma incorrecta o se produce un funcionamiento anómalo, el contenido de la memoria se podría perder, por lo que se recomienda guardar los datos importantes en un dispositivo de almacenamiento USB o en un soporte similar. Tenga en cuenta que Korg no acepta ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño que pueda producirse por la pérdida de datos.

AVISO DE COPYRIGHT

- Este dispositivo profesional sólo puede utilizarse con las obras de las que usted mismo posee el copyright, con las que dispone del permiso del titular del copyright para interpretar, grabar, emitir, vender y duplicar públicamente, o las relacionadas con las actividades que constituyen un “uso justo” según la ley de derechos de autor. Si usted no es el titular del copyright, o no ha recibido el permiso del titular del copyright o no ha realizado un uso justo de las obras, puede incurrir en una violación de la ley de derechos de autor, ser responsable de daños y recibir posibles sanciones. Si tiene dudas acerca de sus derechos respecto a alguna obra, consulte con un abogado especializado en derechos de autor.

KORG NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER INFRACCIÓN COMETIDA MEDIANTE EL USO DE PRODUCTOS KORG.

- El contenido interno de este producto o incluido con él no puede ser extraído, grabado o almacenado de forma similar a su estado original, ni tampoco distribuido o puesto a disposición del público en Internet.

El contenido de este producto (programas de sonido, datos de estilos, patrones de acompañamiento, datos MIDI, datos de muestras PCM, datos de audio, sistema operativo, etc.) es propiedad de KORG Inc. con copyright, o es material con copyright de terceros que KORG Inc. utiliza bajo licencia.

No es necesario el permiso de KORG Inc. para utilizar el contenido anteriormente mencionado para producir o interpretar obras musicales, ni tampoco para grabar y distribuir dichas obras.

* Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Introducción

Gracias por comprar el KAOSS PAD KPV de KORG.

Para poder aprovechar de forma óptima las funciones de este producto y garantizar que disfruta de un uso prolongado y continuado, lea atentamente este manual antes de utilizarlo.

Acerca de la versión HTML del manual del usuario

Consulte la versión HTML del manual del usuario en el sitio web de KORG.

Puede consultarla en un PC, smartphone, tableta o dispositivo similar con conexión a Internet. También es útil si desea consultar formas más detalladas de utilizar esta unidad o buscar términos técnicos.



https://korg.com/html_manual/kpv

Configuración

Es

Comprobación de los accesorios

Esta unidad incluye los siguientes accesorios:

- Guía de inicio rápido
- Adaptador de CA

Preparando la interpretación

En esta sección se explica cómo conectar un reproductor de CD u otros dispositivos al jack **[LINE IN]** del panel trasero de la unidad y cómo emitir sonido a través de los altavoces o los auriculares para empezar a utilizar dichos aparatos.

- 1. Conecte el adaptador de CA incluido al jack **[DC 9V]** situado en el panel trasero de la unidad.**
- 2. Enchufe el adaptador de CA a una toma.**

3. Conecte los instrumentos y dispositivos externos.

Conecte cada dispositivo a los paneles delantero y trasero de la unidad; para ello, consulte Ejemplo de conexión.



NOTE

- Asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados antes de realizar la conexión. Un uso descuidado puede provocar una descarga eléctrica, daños en el sistema de altavoces o un fallo de funcionamiento.
- Utilice siempre el adaptador de CA incluido con cada dispositivo o el específico de la unidad.
- Use cables de un máximo de tres metros de longitud para conectar dispositivos externos.

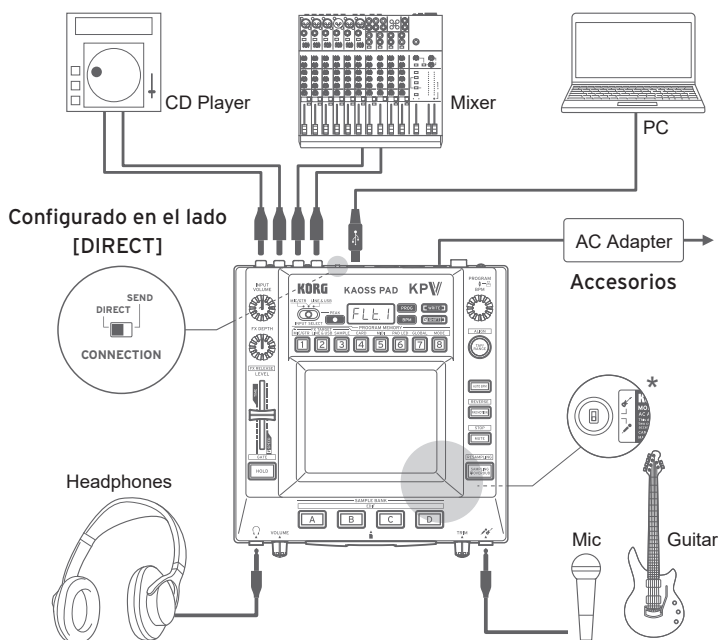


HINT

Si desea conectar esta unidad a un ordenador (Windows) con un cable USB* (de venta por separado) para usar USB AUDIO, descargue e instale el controlador de audio KORG KPV del sitio web de KORG.

* Use un cable USB de tipo A para el ordenador y uno de tipo B para la unidad.

Ejemplo de conexión



* Cambie este botón ubicado en la parte inferior de la unidad en función del dispositivo conectado al jack (micrófono/guitarra) del Panel frontal.



HINT

Esta unidad también puede utilizarse para conectarla a los terminales de envío/retorno de una mesa de mezclas u otro dispositivo. Si desea más información, consulte la versión HTML del manual del usuario en el sitio web de KORG.

4. Configure el volumen de todos los dispositivos al mínimo.

Para ajustar el volumen de esta unidad, utilice los siguientes mandos.

- Ajuste del volumen de entrada
 - Mando **[INPUT VOLUME]** Jack **[LINE IN]**
 - Mando **[TRIM]**  : Jack (micrófono/guitarra)
- Ajuste del volumen de salida
 - Mando **[VOLUME]** Jack  (auriculares)

5. Enchufe el adaptador de CA de cada dispositivo a una toma y enciéndalos siguiendo el orden indicado a continuación.



NOTE

Asegúrese de encender los aparatos siguiendo este orden. Para apagarlos, hágalo en orden inverso.

1. Dispositivo de entrada
2. Esta unidad
3. Dispositivo de salida

6. Encienda la unidad.

La pantalla se iluminará.

Para apagarla, mantenga pulsado el botón de alimentación.



HINT

Cuando apague la unidad, se guardarán diferentes ajustes. Sin embargo, se perderán los ajustes de muestras y las muestras que no se hayan guardado.

7. Utilice el botón [INPUT SELECT] para seleccionar el equipo (jack de entrada conectado) en el que quiera aplicar el efecto.

- **[MIC/GTR]** : se emitirá el audio del equipo conectado al jack  (micrófono/guitarra).

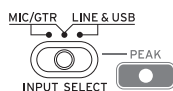


NOTE

Para seleccionar el dispositivo de entrada (micrófono o guitarra), use el botón  (guitarra) /  (micrófono) que hay en la parte inferior de la unidad.

* Antes de pulsar este botón, apague la unidad y todos los dispositivos conectados a ella.

- **[LINE & USB]**: se emitirá el audio del dispositivo conectado al jack **[LINE IN]** y el de la entrada de audio USB.
- Punto central: se emitirá el audio de los dispositivos conectados a los jacks  (micrófono/guitarra) y **[LINE IN]**, y el de la entrada de audio USB.



8. Ajuste del volumen de entrada

Para ajustar el nivel de entrada del dispositivo conectado al jack **[LINE IN]**, gire el mando **[INPUT VOLUME]**.

Para ajustar el nivel de entrada del dispositivo conectado al jack  (micrófono/guitarra), gire el mando **[TRIM]** en función de la sensibilidad del micrófono o la guitarra para que el sonido no se distorsione.



HINT

Seleccione el audio del dispositivo conectado y ajústelo de forma que el indicador  (PEAK) se ilumine en rojo durante unos instantes.

9. Ajuste el volumen de salida.

Ajuste el volumen del dispositivo de salida, como unos altavoces amplificados, conectados al jack **[LINE OUT]**.



HINT

Si no se produce sonido desde el dispositivo de salida conectado al jack **[LINE OUT]**, compruebe si el volumen en el lado de salida está bien ajustado.

Para ajustar el volumen del dispositivo conectado al jack  (auriculares), gire el mando **[VOLUME]**.



HINT

El volumen del jack **[LINE OUT]** no cambiará aunque se ajuste el mando **[VOLUME]**.

Cuando esté todo listo, seleccione un programa y manipule el panel táctil para probar el instrumento.

| Reproducción de un programa

Selección de un programa

1. Gire el mando **[PROGRAM/BPM]** para seleccionar un programa.

El programa seleccionado se mostrará en la pantalla.



Ejemplo de selección del programa FLT.1.

2. Ajuste el nivel de intensidad del efecto.

Gire el mando **[FX DEPTH]** para ajustar el nivel de intensidad del efecto.

Si gira el mando totalmente hacia la izquierda, el sonido se emitirá sin efecto, mientras que si lo gira totalmente hacia la derecha, el sonido se reproducirá con el efecto a máxima potencia.

Funcionamiento del panel táctil

El efecto se aplicará cuando toque el panel táctil con el dedo.

Puede controlar el efecto frotando o tocando ligeramente el panel táctil con el dedo.



- Esta unidad admite dos puntos de contacto. El efecto producido al tocar el segundo punto varía en función del programa. Además, algunos programas no son compatibles con esta función.
- Algunos programas pueden producir reverberaciones que se mantengan incluso después de quitar el dedo del panel táctil.

Es

Especificaciones (resumen)

Número de programas	270 (170 programas predefinidos y 100 programas de usuario)
Conectores	OUTPUT L/R (clavija), LINE IN L/R (clavija),  (MIC/ al jack (jack de teléfono TRS equilibrada de 6,3 mm (para micrófono) / jack de teléfono TRS no equilibrada de 6,3 mm (para guitarra)), jack  (auriculares) (jack de teléfono estéreo de 6,3 mm), MIDI IN/OUT, USB (tipo B)
Almacenamiento externo	Tarjeta SD, tarjeta SDHC (capacidad máxima: 32 GB) * Se recomienda clase 10 o superior (aunque esto no garantiza el funcionamiento con todas las tarjetas).
Fuente de alimentación	DC9V 
Dimensiones y peso	210 (an.) x 226 (prof.) x 49 (alt.) mm, 1,3 kg (excluyendo el adaptador de CA)
Temperatura de funcionamiento	0 a +40 °C (sin condensación)
Accesorios	Adaptador de CA, guía de inicio rápido

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso con fines de mejora.
- Varios nombres, nombres de empresas, nombres de productos, etc. descritos en el texto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Algunas marcas [™] y [®] no se han utilizado en este texto.

注意事项

使用场所

在以下地方使用本乐器将导致乐器故障：

- 阳光直接照射下
- 极端温度或湿度条件下
- 有过量灰尘、肮脏的地方
- 经常产生振动的地方
- 接近磁场的地方

电源

请将指定的交流电源适配器连接到电压正确的交流电插座上。不要将交流电变压器连接到非本乐器规定使用电压的交流电插座上。电源插头作为断开装置，应当保持能方便地操作。

与其他电器设备的干扰

摆放在附近的收音机和电视可能会受到干扰。使用本乐器时，请保持乐器与收音机和电视的适当距离。

操作

为了避免损坏，请不要过度用力操作开关或控制按钮。

保养

如果乐器表面有灰尘，用清洁的干布擦拭。不要使用如苯或稀释剂等液体清洗剂或易燃的上光剂。

保存本手册

通读本手册后，请保管好以便日后参考之用。

将异物远离本乐器

不要在本乐器附近放置盛放液体的容器。如果液体进入本乐器，将导致乐器损坏、燃烧或触电。注意不要使金属物体进入本乐器。一旦有金属物体滑入本乐器，从电源插座拔掉交流电源适配器，然后联系您最近的Korg经销商或本乐器购买的商店。

关闭电源并没有使本设备与电源完全断开，所以如果长时间不使用，或在清洁前，请将电源插头从插座中拔出。请确保主电源插头或连接器随时可用。

此设备应远离水滴或飞溅。不要将盛有液体的容器，如花瓶，放置在设备上。

将此设备安装在壁式插座附近，保持电源插头方便可用。

消费者须知

本产品根据产品预期使用国所适用的严格规范和电压要求生产。如果你通过互联网、邮购、和/或电话销售购买本产品，你必须确认该产品适用于你的所在国。

警告：在本产品预期使用国以外的任何国家中使用本产品，可能产生危险，并使制造商或经销商的保修条款无效。

作为购买凭证，请妥善保留你的收据，否则你的产品可能被取消制造商或经销商的保修资格。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	○	○	○	○	○
壳体	×	○	○	○	○	○
AC 电源适配器	×	○	○	○	○	○
○：表示该有毒有害物质或元素在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。						
×：表示该有毒有害物质或元素至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。						
	此标记适用于中华人民共和国销售的电子信息产品，标记中央的数字表示环境保护使用期限的年数。 自制造日算起的此年月内，产品中的指定物质不会向外部泄漏或发生突变，不会产生环境污染或者对人体或财产带来深刻的影响。此环境保护使用期限并不表示产品保证期限。					

数据处理

不当操作或故障可能造成内存内容丢失，因此，我们建议您将重要数据保存到USB存储设备或其它媒体上。请注意，对于因数据丢失而导致的任何损失，Korg将不承担任何责任。

版权警告

- 本专业设备仅用于你自己拥有版权，已获得版权持有人许可公开演奏、录制、演奏、销售和复制，或根据版权法构成“合理使用”活动的作品。
如果你不是版权持有人，未经版权持有人许可，或没有对作品从事合理使用，你可能违反版权法，并可能承担损害的赔偿和处罚。
KORG对于使用KORG产品所进行的任何侵权行为不承担任何责任。
- 内置于该产品中或包含在该产品中的内容不得提取、记录或以类似于其原始状态的形式存储，不得在互联网上公开或发布。
该产品的内容（如声音程序、风格数据、伴奏模式、MIDI数据、PCM样本数据、音频数据、操作系统等）是 KORG公司的受版权保护的财产，或是由KORG公司在第三方许可下使用的受版权保护的资料。
无需从KORG公司获得许可，即可使用上述内容制作、表演、记录以及发布这些音乐作品。

* 所有产品名称及公司名称均为其各自所有者的商标或注册商标。

简介

感谢您购买 KORG KAOSS PAD KPV。

为充分发挥本产品的功能并确保长时间持续使用，请在使用前仔细阅读本用户手册。

| 关于 HTML 版用户手册

有关详细信息，请参阅 KORG 网站上的 HTML 版用户手册。

您可以在连接到互联网的计算机、智能手机、平板电脑或类似设备上浏览该手册。当想要查阅本装置更详细的使用方法或搜索技术术语时，这将非常实用。



https://korg.com/html_manual/kpv

设置

| 确认附件

本产品包括下列附件：

- 快速入门指南
- 电源适配器

| 演奏准备

本节介绍如何将 CD 播放器或其他设备连接到本装置后面板上的 [LINE IN] 插孔并通过扬声器或耳机输出声音以开始播放。

1. 将随附的电源适配器电线连接到装置后面板上的 [DC 9V] 插孔。
2. 将电源适配器插入插座。

Zh

3. 连接乐器和外部设备。

请参考连接示例，将各设备连接到本装置的前面板和后面板。



NOTE

- 连接前，请确保所有设备均已关闭。操作不当可能会导致触电、损坏音响系统或引起故障。
- 请务必使用各设备随附的电源适配器或专用电源适配器。
- 请使用长度不超过 3 米的线缆连接外部设备。

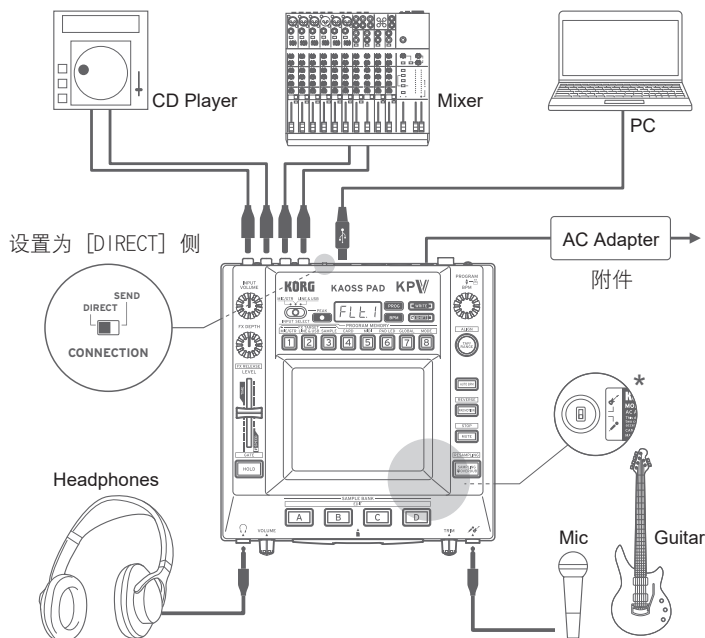


HINT

若要使用另售的 USB 线*将本装置连接到计算机（Windows）以使用 USB AUDIO，请从 KORG 网站下载并安装 KORG KPV 音频驱动程序。

*计算机使用 A 型 USB 线，本装置使用 B 型 USB 线。

连接示例



*根据连接到前面板上 （话筒/吉他）插孔的设备，切换位于装置底部的此开关。



HINT

还可以通过将本装置连接到调音台或其他设备的发送/返回端子进行使用。有关详细信息，请参阅 KORG 网站上的用户手册（HTML 版本）。

4. 将所有设备的音量调到最小。

要调节本装置的音量，请使用以下旋钮。

- 调节输入音量大小
 - [INPUT VOLUME] 旋钮：[LINE IN] 插孔
 - [TRIM] 旋钮：：（话筒/吉他）插孔
- 调节输出音量大小
 - [VOLUME] 旋钮：（耳机）插孔

5. 将各设备的电源适配器插入插座，然后按照以下顺序打开电源。



请务必按照以下顺序打开电源。关闭电源时，请按照相反的顺序进行。

1. 输入设备
2. 本装置
3. 输出设备

6. 打开本装置的电源。

显示屏亮起。

要关闭电源，请按住电源开关。



关闭电源时，会保存各种设置。但未保存的样本和样本设置不会保存。

7. 操作 [INPUT SELECT] 开关选择要应用效果的设备(连接的输入插孔)。

- [MIC/GTR] : 输入连接到  (话筒/吉他) 插孔的设备的音频。



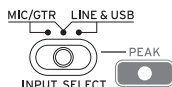
NOTE

要切换开关以匹配输入设备(话筒、吉他),请使用装置底部的  (吉他)/ (话筒) 开关。

* 操作此开关前,请务必关闭本装置以及与其连接的所有设备的电源。

- [LINE & USB]: 输入连接到 [LINE IN] 插孔的设备的音频和通过 USB 音频输入的音频。

- 中央: 输入连接到  (话筒/吉他) 插孔和 [LINE IN] 插孔的设备的音频, 以及通过 USB 音频输入的音频。



8. 调节输入音量。

要调节连接到 [LINE IN] 插孔的设备的输入电平, 请转动 [INPUT VOLUME] 旋钮。

要调节连接到  (话筒/吉他) 插孔的设备的输入电平, 请转动 [TRIM] 旋钮, 根据话筒或吉他的灵敏度进行调节, 以免声音失真。



HINT

输入所连接设备的音频并进行调整, 使  (PEAK) 指示器暂时呈红色亮起。

9. 调节输出音量。

调节连接到 [LINE OUT] 插孔的输出设备(例如有源扬声器)的音量。



HINT

如果连接到 [LINE OUT] 插孔的输出设备没有发出声音, 请检查输出侧的音量是否已适当调节。

要调节连接到  (耳机) 插孔的设备的音量, 请转动 [VOLUME] 旋钮。



HINT

即使调节 [LINE OUT] 旋钮, [VOLUME] 插孔的音量也不会改变。

当您准备好演奏时, 选择一个程序并操作触摸板试用乐器。

| 播放程序

选择程序

1. 转动 [PROGRAM/BPM] 旋钮选择程序。

显示屏上会显示当前所选程序。



选择程序 FLT. 1 时的显示示例。

2. 调整效果强度级别。

转动 [FX DEPTH] 旋钮可调整效果强度级别。

将旋钮逆时针转到底，会输出没有效果的声音，将旋钮顺时针转到底，会输出带有强烈效果的声音。

操作触摸板

当用手指点按触摸板时，即可应用效果。

您可以用手指在触摸板上滑动或轻轻点按来控制效果。



HINT

- 本装置支持两点触控。当按压第二个点时，产生的效果会因程序不同而有所不同。另外，某些程序可能不支持第二个点触控。
- 某些程序可能会产生混响效果，即使将手指从触摸板上松开，混响效果仍持续保留。

规格（简略）

程序数量	270 个（170 个预设程序，100 个用户程序）
连接器	输出 L/R（针式插孔）、线路输入 L/R（针式插孔）、  话筒/吉他输入（6.3 mm TRS 耳机插孔，平衡（用于话筒）/6.3 mm TRS 耳机插孔，非平衡（用于吉他））、  （耳机）插孔（6.3 mm 立体声耳机插孔）、MIDI 输入/输出、USB（B 型）
外部储存设备	SD 卡、SDHC 卡（最大容量 32GB） * 建议使用 Class10 或更高版本（但无法保证所有卡都能正常运行。）
电源	DC9V 
尺寸和重量	210（宽）x 226（深）x 49（高）mm，1.3 kg（不含电源适配器）
工作温度	0 至 +40 °C（无凝结）
附件	电源适配器、快速入门指南

- 为改进产品，规格如有变更，恕不另行通知。
- 文中提及的各种名称、公司名称、产品名称等均为其各自公司的商标或注册商标。部分 ™ 和 ® 标记未在文中使用。

安全上のご注意

ご使用になる前に必ずお読みください

ここに記載した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、あなたや他の方々への危害や損害を未然に防ぐためのものです。

注意事項は誤った取り扱いで生じる危害や損害の大きさ、または切迫の程度によって、内容を「警告」、「注意」の2つに分けています。これらは、あなたや他の方々の安全や機器の保全に関わる重要な内容ですので、よく理解した上で必ずお守りください。

火災・感電・人身障害の危険を防止するには

図記号の例

	△ 記号は、注意（危険、警告を含む）を示しています。 記号の中には、具体的な注意内容が描かれています。左の図は「一般的な注意、警告、危険」を表しています。
	⊘ 記号は、禁止（してはいけないこと）を示しています。 記号の中には、具体的な注意内容が描かれることがあります。左の図は「分解禁止」を表しています。
	● 記号は、強制（必ず行うこと）を示しています。 記号の中には、具体的な注意内容が描かれることがあります。左の図は「電源プラグをコンセントから抜くこと」を表しています。

以下の指示を守ってください

警告

この注意事項を無視した取り扱いをすると、死亡や重傷を負う可能性があります。



- AC アダプターのプラグは、必ず AC100V の電源コンセントに挿し込む。
- AC アダプターのプラグにほこりが付着している場合は、ほこりを拭き取る。
感電やショートのおそれがあります。
- 本製品はコンセントの近くに設置し、AC アダプターのプラグへ容易に手が届くようにする。



- 次のような場合には、直ちに電源を切って AC アダプターのプラグをコンセントから抜く。

- AC アダプターが破損したとき
- 異物が内部に入ったとき
- 製品に異常や故障が生じたとき

修理が必要なときは、コルグお客様相談窓口へ依頼してください。



- 本製品を分解したり改造したりしない。



- 修理、部品の交換などで、取扱説明書に書かれていること以外は絶対にしない。

- AC アダプターのコードを無理に曲げたり、発熱する機器に近づけない。また、AC アダプターのコードの上に重いものをのせない。

コードが破損し、感電や火災の原因になります。

- 大音量や不快な程度の音量で長時間使用しない。
大音量で長時間使用すると、難聴になる可能性があります。万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。

- 本製品に異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）を入れない。

- 温度が極端に高い場所（直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など）で使用や保管をしない。

- 振動の多い場所で使用や保管をしない。

- ほこりの多い場所で使用や保管をしない。



- 風呂場、シャワー室で使用や保管はしない。



- 雨天時の野外のように、湿気の多い場所や水滴のかかる場所で、使用や保管をしない。

- 本製品の上に、花瓶のような液体が入ったものを置かない。

- 本製品に液体をこぼさない。



- 濡れた手で本製品を使用しない。

注意

この注意事項を無視した取り扱いをすると、傷害を負う可能性または物理的損害が発生する可能性があります。



- 正常な通気が妨げられない場所に設置して使用する。
- ラジオ、テレビ、電子機器などから十分に離して使用する。
ラジオやテレビ等に接近して使用すると、本製品が雑音を受けて誤動作する場合があります。また、ラジオ、テレビ等に雑音が入ることがあります。
本製品をテレビ等の横に設置すると、本製品の磁場によってテレビ等の故障の原因になることがあります。
- 外装のお手入れは、乾いた柔らかい布を使って軽く拭く。
- AC アダプターをコンセントから抜き挿しするときは、必ずプラグを持つ。



- 長時間使用しないときは、AC アダプターをコンセントから抜く。



- 付属の AC アダプターは、他の電気機器で使用しない。
付属の AC アダプターは本製品専用です。他の機器では使用できません。
- 指定の AC アダプター以外は使用しない。
- 他の電気機器の電源コードと一緒にタコ足配線をしない。
本製品の定格消費電力に合ったコンセントに接続してください。
- スイッチやノブなどに必要以上の力を加えない。
故障の原因になります。
- 外装のお手入れに、ベンジンやシンナー系の液体、コンパウンド質、強燃性のポリッシャーを使用しない。
- 不安定な場所に置かない。
本製品が落下してお客様がけがをしたり、本製品が破損するおそれがあります。
- 本製品の上に乗ったり、重いものをのせたりしない。
本製品が落下または損傷してお客様がけがをしたり、本製品が破損したりするおそれがあります。
- 本製品の間隙に指などを入れない。
お客様がけがをしたり、本製品が破損したりするおそれがあります。
- 地震時は本製品に近づかない。



- 本製品に前後方向から無理な力を加えない。

本製品が落下してお客様がけがをしたり、本製品が破損したりするおそれがあります。

データについて

操作ミス等により万一異常な動作をしたときに、メモリー内容が消えてしまうことがあります。大切なデータは、あらかじめ USB メモリーや他のメディア等へセーブしておいてください。データの消失による損害については、当社は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。

また、本製品の使用に伴い、メディアに書き込んだデータの消失、破損などの、お客様に対してなされた損害賠償請求に基づく損害については、当社は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。

著作権について

- 著作権者から許諾を得ていない著作物を、個人、家庭内、またはその他のこれに準ずる限られた範囲以外で使用した場合、著作権侵害となり、損害賠償を含む補償を負う場合があります。

そのような著作物を録音したものはもちろん、著作物に手を加えて作られたものにも、著作権者の権利が含まれています。これら成果物の転載、配布などは、著作権侵害となります。

著作権侵害によって発生した損害賠償などは、当社は一切の責任を負いかねます。

- 本製品に内蔵もしくは同梱されたコンテンツそのものを取り出し、または酷似した形態で記録もしくは録音して、配布やインターネット上で公開することは許されていません。本製品のコンテンツ（音色プログラム、スタイル・データ、伴奏パターン、MIDI データ、PCM サンプル・データ、オーディオ・データ、オペレーティング・システムなど）の著作権は株式会社コルグに有するか、または株式会社コルグが第三者から使用許諾を受けている著作物です。

上記コンテンツを使用して、作品を制作または演奏し、それらを録音、配布することについては、当社の許諾を必要としません。

※ すべての製品名および会社名は、各社の商標または登録商標です。

はじめに

このたびは KORG KAOSS PAD KPV をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。
でございます。

本製品の機能を十分に発揮させるとともに、末永くご愛用いただくため、ご使用前に
本書をよくお読みください。

| HTML 版 取扱説明書について

HTML 版の取扱説明書はコルグ・ウェブサイトで閲覧してください。

インターネットに接続しているパソコンやスマートフォン、タブレットなどでご覧
いただけます。本機のより詳しい使いかたの確認や、専門用語を検索したいときなど
にも便利です。



https://korg.com/html_manual/kpv

セットアップ

| 付属品を確認する

本機には下記の付属品が同梱されています。

- クイック・スタート・ガイド
- AC アダプター

| 演奏の準備

本機リアパネルの [LINE IN] 端子に CD プレーヤーなどを接続し、スピーカーやヘッ
ドホンから音を出して演奏を始めるまでの手順を説明します。

1. 付属の AC アダプターのコードを、本機リアパネルの [DC 9V] 端
子に接続する
2. AC アダプターをコンセントに接続する

3. 楽器や外部機器を接続する

接続例を参考に、本機のフロントパネルおよびリアパネルに各機器を接続してください。



NOTE

- すべての機器の電源が OFF になっていることを確認してから接続してください。不注意な操作を行うと感電やスピーカー・システムなどの破損、誤動作の原因になります。
- 必ず各機器に付属または専用の AC アダプターを使用してください。
- 外部機器との接続に使用するケーブルは、長さ 3m 以下のものを使用してください。

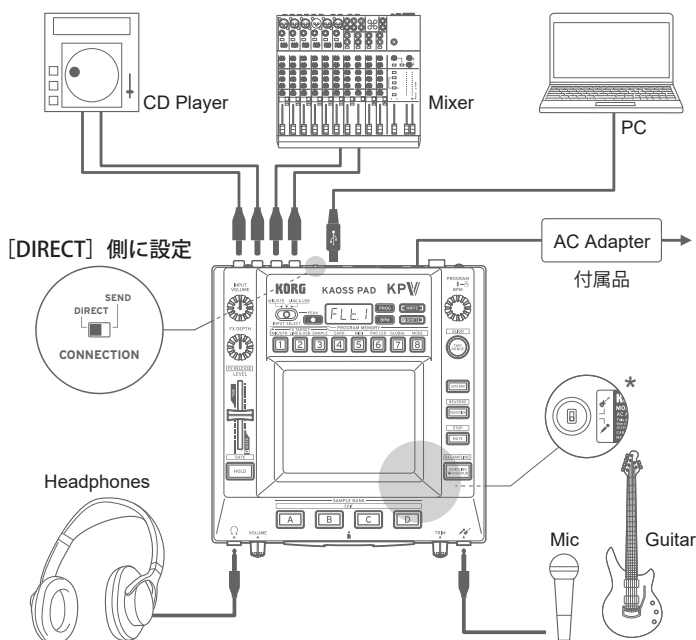


HINT

コンピューター（Windows）と別売の USB ケーブル * で接続して USB AUDIO を利用する場合は、KORG KPV Audio Driver をコルグ・ウェブサイトからダウンロードしてインストールしてください。

* コンピューター側がタイプ A、本機側がタイプ B の USB ケーブルをお使いください。

接続例



* フロントパネルの （マイク / ギター）端子に接続した機器に合わせて、本体底面にあるこのスイッチを切り替えます。



本機をミキサーなどのセンド/リターン端子に接続して使用する事もできます。詳しくは HTML 版取扱説明書をご覧ください。

4. すべての機器の音量を最小にする

本機の音量操作は下記のとおりです。

- 入力音量レベルの調節
 - **[INPUT VOLUME]** ノブ: **[LINE IN]** 端子
 - **[TRIM]** ノブ:  (マイク/ギター) 端子
- 出力音量レベルの調節
 - **[VOLUME]** ノブ:  (ヘッドホン) 端子

5. 各機器の AC アダプターをコンセントに差し込み、次の順に電源を ON にする



必ず次の順に電源を ON にしてください。電源を OFF するときは、逆の順序で切ってください。

1. 入力機器
2. 本機
3. 出力機器

6. 本機の電源を ON にする

ディスプレイが点灯します。

電源を OFF にするときは、電源スイッチを押し続けます。



電源を OFF にするタイミングで、様々な設定が保存されます。ただし、未保存のサンプルおよびサンプル設定は保存されません。

7. [INPUT SELECT] スイッチを操作して、エフェクトを掛ける機材（接続した入力端子）を選ぶ

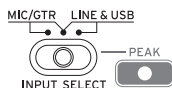
- ・ **[MIC/GTR]**： （マイク / ギター） 端子に接続した機材の音声が入力されます。



入力機器（マイク、ギター）に合わせた切り替えは、本機底面の （ギター） / （マイク） 切替スイッチを操作します。

※ このスイッチを操作する前に、必ず本機および本機に接続している、すべての機器の電源を OFF にしてください。

- ・ **[LINE & USB]**： **[LINE IN]** 端子に接続した機材の音声と USB オーディオ入力の音声が入力されます。
- ・ センター： （マイク / ギター） 端子と **[LINE IN]** 端子に接続した機材の音声、USB オーディオ入力の音声それぞれが入力されます。



8. 入力音量を調整する

[LINE IN] 端子に接続した機器の入力レベルを調節するには **[INPUT VOLUME]** ノブを調節します。

（マイク / ギター） 端子に接続した機器の入力レベルを調節するには、マイクやギターの感度に合わせて、音声が歪まないように **[TRIM]** ノブを回して調整します。



接続した機材から音声を入力し、 （PEAK）インジケーターが一瞬赤く点灯するように調整してください。

9. 出力音量を調整する

[LINE OUT] 端子に接続したパワード・スピーカーなどの出力機器の音量を調節します。



[LINE OUT] 端子に接続した出力機器の音が出ない場合は、出力側の音量調節が適切かご確認ください。

（ヘッドホン） 端子に接続した機器の音量は **[VOLUME]** ノブを回して音量を調節します。



[VOLUME] ノブを調節しても **[LINE OUT]** 端子の音量は変わりません。

演奏の準備が整ったら、本機のプログラムを選択し、タッチ・パッドを操作して試奏してください。

| プログラムを演奏する

プログラムを選ぶ

1. [PROGRAM/BPM] ノブを回してプログラムを選ぶ

ディスプレイに、現在選ばれているプログラムが表示されます。



FLT.1 というプログラムが選択中の表示例。

2. エフェクトの掛かり具合を調整する

[FX DEPTH] ノブを回して、エフェクトの掛かり具合を調節します。

左に回しきるとエフェクト効果のない音になり、右に回しきると、エフェクト効果の強い音になります。

タッチ・パッドを操作する

タッチ・パッドに指を触れているときにエフェクト効果が掛かります。

タッチ・パッドを指でこすったり、タッピング（軽く叩く）したりして、エフェクトを操作します。



- 本機は2点タッチに対応しています。2点目を押さえた時の効果はプログラム毎に異なります。また、2点目のタッチに対応していないプログラムもあります。
- プログラムによっては、タッチ・パッドから指を離しても余韻が残り続けるものがあります。

仕様（概略）

プログラム数	270（プリセット 170、ユーザー 100）
接続端子	OUTPUT L/R（ピン・ジャック）、LINE IN L/R（ピン・ジャック）、  （マイク / ギター）端子（6.3mm TRS フォーン・ジャック、平衡（MIC 時） / 6.3mm TRS フォーン・ジャック、不平衡（GUITAR 時））、  （ヘッドホン）端子（6.3mm ステレオ・フォーン・ジャック）、MIDI IN/OUT、USB（タイプ B）
外部記憶	SD カード、SDHC カード（最大容量 32GB） ※ Class10 以上を推奨（すべてのカードで動作を保証するわけではありません）
電源	DC9V   
寸法・質量	210 (W) × 226 (D) × 49 (H) mm、1.3kg（AC アダプターを含まず）
使用温度条件	0 ～ +40℃（結露させないこと）
付属品	AC アダプター、クイック・スタート・ガイド

- ・改良などのため、予告なく仕様を変更することがあります。
- ・本文で記載されている各種名称、会社名、商品名などは各社の商標または登録商標です。なお、本文中では、™、® マークは一部明記していません。

保証規定（必ずお読みください）

保証書は、保証期間中に本製品を保証するもので、付属品類は保証の対象になりません。保証期間内に本製品が故障した場合は、保証規定によって無償修理いたします。

1. 保証書の有効期間はお買い上げ日より1か年です。
2. 次の修理等は保証期間内であっても有償となります。
 - ・消耗部品の交換。
 - ・お取り扱い方法が不適当のために生じた故障。
 - ・天災（火災、浸水等）によって生じた故障。
 - ・故障の原因が本製品以外の他の機器にある場合。
 - ・不当な改造、調整、部品交換などにより生じた故障または損傷。
 - ・保証書にお買い上げ日、販売店名が未記入の場合、または字句が書き替えられている場合。
 - ・保証書の提示がない場合。

尚、当社が修理した部分が再度故障した場合は、保証期間外であっても、修理した日より3か月以内に限り無償修理いたします。

3. 保証書は日本国内においてのみ有効です。

This warranty is valid only in Japan.

4. お客様が保証期間中に移転された場合でも、保証は引き続きお使いいただけます。詳しくは、お客様相談窓口までお問い合わせください。
5. 修理、運送費用が製品の価格より高くなることがありますので、あらかじめお客様相談窓口へご相談ください。発送にかかる費用は、お客様の負担とさせていただきます。
6. 修理中の代替品、商品の貸し出し等は、いかなる場合においても一切行っておりません。

本製品の故障、または使用上生じたお客様の直接、間接の損害につきましては、弊社は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。

保証書は、保証規定により無償修理をお約束するためのもので、これよりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

お願い

1. 保証書に販売年月日等の記入がない場合は無効となります。記入できないときは、お買い上げ年月日を証明できる領収書等と一緒に保管してください。
2. 保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

コルグ KAOS PAD KPV

保証書

本保証書は、上記の保証規定により無償修理をお約束するものです。

お買い上げ日 年 月 日

販売店名

|アフターサービス

保証書

本製品には、保証書が添付されています。

お買い求めの際に、販売店が所定事項を記入いたしますので、「お買い上げ日」、「販売店」等の記入をご確認ください。記入がないものは無効となります。なお、保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

保証期間

お買い上げいただいた日より一年間です。

保証期間中の修理

保証規定に基づいて修理いたします。詳しくは保証書をご覧ください。

本製品と共に保証書を必ずご持参の上、修理を依頼してください。

保証期間経過後の修理

修理することによって性能が維持できる場合は、お客様のご要望により、有料で修理させていただきます。ただし、補修用性能部品（電子回路などのように機能維持のために必要な部品）の入手が困難な場合は、修理をお受けすることができませんのでご了承ください。また、外装部品（パネルなど）の修理、交換は、類似の代替品を使用することもありますので、あらかじめお客様相談窓口へお問い合わせください。

修理を依頼される前に

故障かな？とお思いになったら、まず取扱説明書をよくお読みのうえ、もう一度ご確認ください。それでも異常があるときは、お客様相談窓口へお問い合わせください。

修理時のお願い

修理に出す際は、輸送時の損傷等を防ぐため、ご購入されたときの箱と梱包材をご使用ください。

ご質問、ご相談について

修理または商品のお取り扱いについてのご質問、ご相談は、お客様相談窓口へお問い合わせください。

WARNING!

この英文は日本国内で購入された外国人のお客様のための注意事項です。

This Product is only suitable for sale in Japan. Properly qualified service is not available for this product if purchased elsewhere. Any unauthorised modification or removal of original serial number will disqualify this product from warranty protection.

お客様相談窓口

https://korg.com/support_j/



サービス・センター: 〒168-0073 東京都杉並区下高井戸1-15-10
本社: 〒206-0812 東京都稲城市矢野口4015-2
www.korg.com

KAOSS PAD KPV

DYNAMIC EFFECT / SAMPLER

Quick Start Guide

KORG

EFD SZ J 2

KORG INC.

4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 Japan

© 2025 **KORG INC.**

Published 01/2026

www.korg.com

Printed in China